



د بازار لنډيز يا خلاصه: انگور
د صادراتو د ودې ليدلوری



MARKET BRIEF

انگور

دا نشریه د د نړیوال پراختیا لپاره د امریکا د متحدو ایالاتو د کرنیز قرضونو د ملاتړ پروگرام لخوا د پالیسي او پلان جوړونې ریاست د احصایې او بازارموندنې د پیاوړتیا په مرسته د افغانستان د کرنې، اوبو لګونې او مالداري وزارت د نظر لاندې برابر شوی دی.

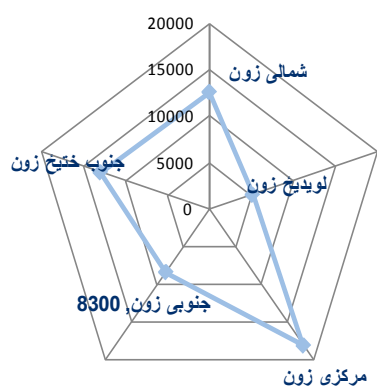


انگور

کورنی محصول

د انگورو کورنی محصول په ۲۰۰۹ کال کې د ۶۴ زرو ټنو په شا او خوا کې اټکل کړای شوی وو، په داسې حال کې چې حاصلات په تېرو ۱۰ کلونو کې ۱۲ سلنه پورته تللی دی (د مرکزي احصایې اداره). دانگورو کورنی محصول په جنوب ختیځ کې لکه کندهارچه یو د عمده تولیدونکیو ولایتونو څخه دی، همدا راز په مرکزي او شمالي زونونو کې د سرپل، پروان په شمول کابل هم یو د عمده تولیدونکو ولایتونو د جملې څخه دی. او څنگه چې په گراف کې خوول کېږي د هېواد په غرب لکه هرات کې هم انگور پیدا کېږي. که څه هم یو ه کمه اندازه انگور له بهر ه را واردېږي، خو کورنی محصول د کورني مصرف یو لویه برخه جوړه وي

لمړی شکل: د انگورو تولید د زون په اساس ۲۰۰۹

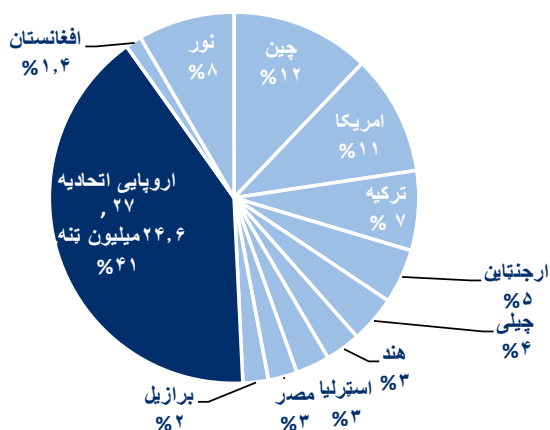


منبع: ریاست احصایې مرکزي

نړیوال محصول

که څه هم انگور په هېواد کې د میوه جاتو او سبزیجاتو په پرتله تر ټولو زیاته تولیدي میوه ده، خو بیا هم افغانستان د نوموړي توکي د کمې اندزې تولیدونکی هېواد دی، نسبت اروپایي ټولنی ته چې د نړۍ ۴۱ په سلو کې چې ۲۴۹۵۶ زره ټنه، چین ۱۲ په سلو کې، او متحده ایالات ۱۰ په سلو کې تولید برابروي، سره لدې بیا هم د معلوماتو پربنسټ چې په لاس راغلی دی د ۴۱ فیصده په تولیدولو سره دنړۍ د ۱۵ عمده تولیدونکیو هېوادونو په جمله کې شمیرل کېږي. دنړیوال تولید په هکله معلومات په دویم گراف کې ورکړل شوي دي، چې ذکر شوی هېوادونه په نړیوالو مارکېټونو کې د لوړې کچې د سیالی د تمې ښکارندويي کوي.

دوهم شکل: دانگورو عمده تولیدونکی هېوادونه، ۲۰۰۹



منبع: سازمان غذا و زراعت ملل متحد.

دا بازار په لنډ ډول د انگورو د صادراتو ظرفیت د مختلفو عواملو دارزیایې له لارې، لکه کورنی او بهرنی محصول، برابرول، سوداگریز جریان او قیمتونه څیړی چې موخه یې لاندینیو کلیدي پوښتنوته ځواب ورکول دي:

۱. کېدای شي چې د انگور د صادراتو نرخ د رقابت پر مبنا وي؟
۲. کوم هېوادونه باید د صادراتو د موخي مارکېټونه را منځ ته کړي؟
۳. کله او چېرته مارکېټونه پرانیستل کېږي؟

ځواب ورکول نوموړو پوښتنوته ضرور ځکه ده چې: ۱. انگور په هېواد کې په پراخه ډول کرل کېږي چې د کورنی تولید ۱ په دریمه* جوړوي. ۲. که چېرې مارکېټي فرصتونه په سمه توګه وپېژندل او و څارل شي، نو کولای شي په فرعي سکتور هم مثبتې اغېزه ولري.



سوداگری بهیری

صادرات

په ملي کچه د انگور و صادرات په ورستی لسيزه کې، په چټکۍ سره ۴۲۳ په سلو کې وده کړي ده چې دا وده په کال ۲۰۰۹ کې د ۱۵.۵ ميليونو ډالرو ته رسیده. په ۲۰۰۹ کال کې انگور د نورو میوو او سبزیجاتو په منځ کې عمده صادراتی توکی وه چې د صادراتی ودی ظرفیت په گوته کوي. خو که چیرې د یوهېواد د صادراتو د عوایدو له پلوه انگور ته وکتل شي نو دا د ډېر با ارزښته توکی نه گنل کیږي. تازه میوه په مجموعي ډول د صادراتو یوازی ۸ په سلو کې جوړوي چې تقریباً ۳ په سلو کې یې انگور اټکل شوی دی.

ایا د صادراتو د پراختیا امکانات شته، که وي نو په کوم ځای کې؟ دبیلابیلو عواملو په نظر کې نیولوسره، به لنډ مهال کې صادراتي هڅه او هاند باید و کوم جهت ته سوق شي؟

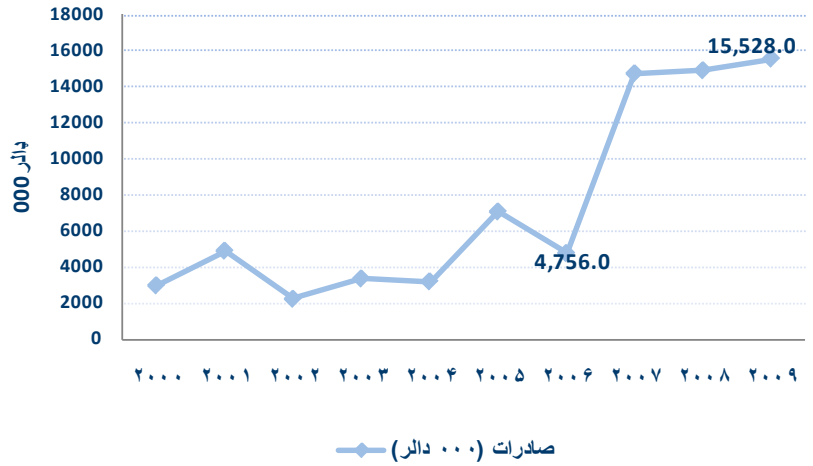
څلورم گراف د انگور د صادراتو موجوده جغرافیه او د ځانگړي سودا گریز توکي تدرکات عمدتاً په سیمیزو مارکېټونو کې په گوته کوي. اصلي صادراتي ملگري پاکستان دی چې ۵۰.۲ ملیونه ډالرو په ارزښت یې انگور وارد کړي دي، چې په مجموعي ډول د صادراتو ۹۷ سلنه د اوسنی لیسیزی په لړ کې جوړي. لکه څنگه چې په گراف کې ښوول کیږي ځیني وختونه صادرات نورو هیوادونو ته لکه هندوستان او د اروپایي اتحاديې هېوادونو ته هم لار موندلی ده.

پنځم گراف له بله خوا هغه هیوادونه ښيي چې عمده نړیوال بهیر په کې اداره شوی. په زړه پوري خبره داده چې عمده تولیدي هیوادونه لکه اروپایي اتحاديې -۲۷، د امریکا متحده ایالات او چین هم واردونکي هیوادونه دي.

اروپایي اتحاديې او د امریکا متحده ایالات لوی بازارونه دي که څه هم دوی تر یومعین بریده خود کفا دی.

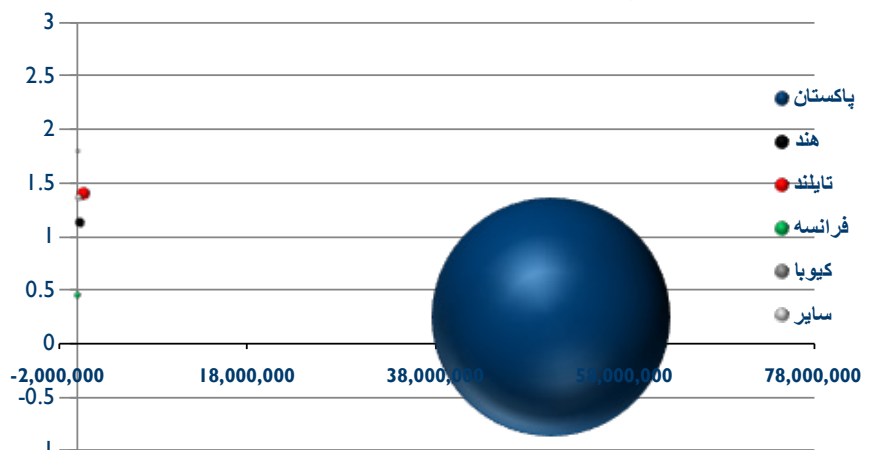
واردات د اروپایي اتحاديې په دې ننه کې د کورني مصرف ۶۰ سلنه جوړوي. د اروپایي اتحاديې ته عمده تهیه کونکي هیوادونه عبارت دي له چيلي هیواد (۱۱٪)، سهيلي افريقا (۱۳٪)، برازیل (۳.۴٪)، ارجینتاین (۲.۴٪)، هند (۱.۷٪)، او ترکیه (۱.۴٪)*.

دریم گراف: د انگورو صادرات په ۲۰۰۰ او ۲۰۰۹ کلونو کې (۰۰۰ ډالر)



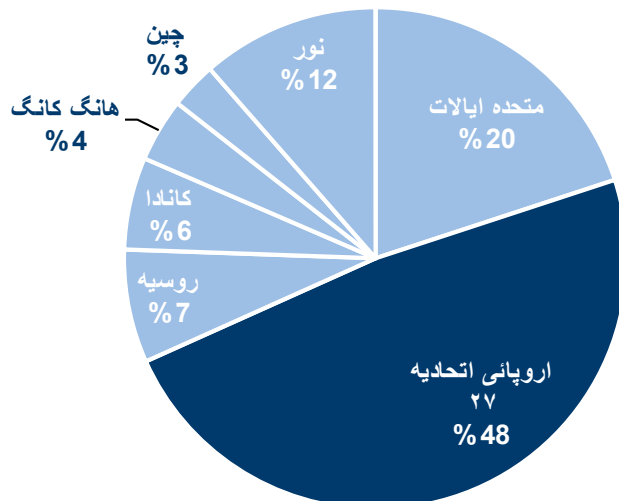
منبع: ریاست احصائیه مرکزی

څلورم گراف: د افغانستان د صادراتو ملگري ۲۰۰۹-۲۰۰۰



منبع: UNSTAT database, *X = Value in US\$ Y = Export Price in US\$/Kg Size = Quantity in Kg

پنځم گراف: د انگورو عمده واردتي هیوادونه



منبع: Unstat online

انگور

شته بازارونه - پاکستان

افغانی انگور په موجوده صادراتی بازار یعنی پاکستان کې د سیالی ورنرخ لري. لکه څنگه چې په شپږم گراف کې بنوول کيږي، دانگور نرخونه په کابل، کندهار او لاهور په ورته ۲۰۰۹ او ۲۰۱۰ کلونو د اکتوبر په میاشتو کې ۱۵۴٪ توپیر دکابل د اوسط نرخ، ۰.۴۵ امریکایي ډالر یا کیلوگرام او د لاهور په غونډ ډول خرڅول اوسط نرخ ترمنځ بڼي. ترانسپورتي مصارف چې گمرکي تصفیه، بیمه اود انگورو ۳۵٪ و ارداتي تعرفه یا نرخپانه په بر کې نیسي د صادراتو اوسط قیمت ۰.۴۵ امریکایي ډالرو/کیلوگرامو ته لوړيږي چې ۶۲٪ اوسطه ممکنه گټې ته ځای په کې پا تې کيږي. اوسط برابر صادراتی نرخ په شمول دی هغې مالیې څوک چې توکي یا خدمات رانیسي له خواه ورکول کيږي ۰.۸۱ امریکایي ډالر/کیلوگرامو رسیږي چې د لاهور د عمده خرڅولو د نرخونو په پرتله ډېر ښکته دی.

په هرډول، کا دا ومنو چې نرخونه په بازار کې ښکته او پورته ځي، نو بازار ته د ننوتو وخت یو مهم عامل دگټې په زیاتوالي کې محسوبیږي.

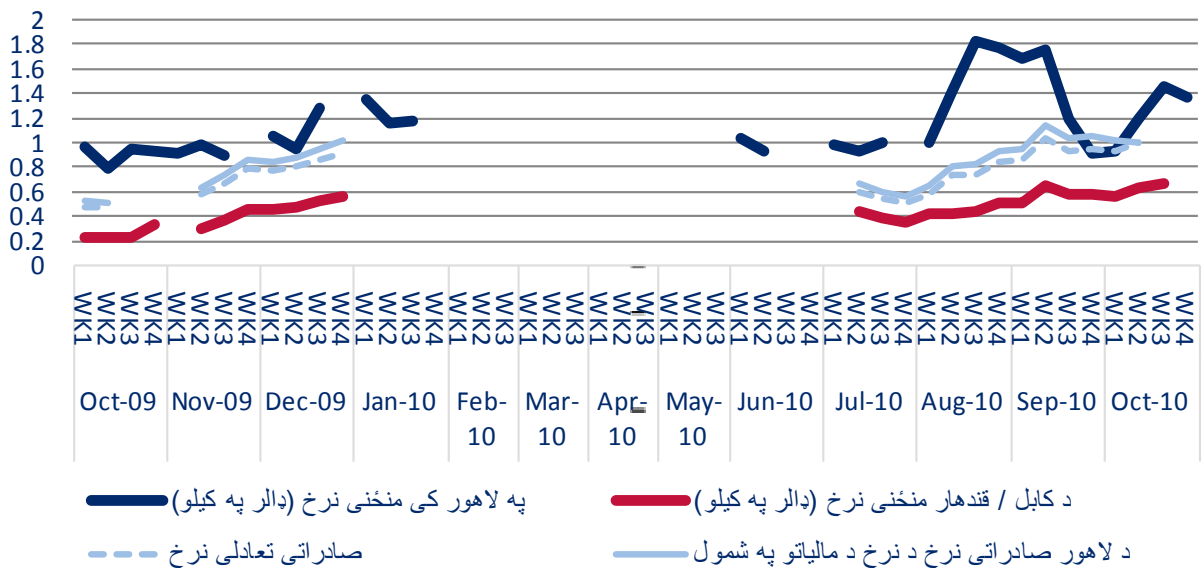
سره له دې، په خورا لږ اوسط نرخ چې یو مقاطعه کارکولای شي انگور خرڅ کړي، د لاهور په عمده خرڅولو بازار کې ۰.۷۵ امریکایي ډالره/کیلوگرامه دی. د اوسط صادراتی نرخونو تغیر موندل دکابل په نرخونو پورې تړاو لري. که چیرې د لاهور د لوړو نرخونو سره (د ۲۰۱۰ کال د اگست دریمه اونۍ) کې گډ کړای شي نو دگټو پوله ۱۴۵٪ ته پورته کيږي. له بلې خواه که چیرې مقاطعه کار هڅه وکړي چې انگور د سپټمبر په وروستی او د اکتوبر په لمړیو اونيوکو وپلوري، کله چې د لاهور نرخونه تیب وي د گټو پوله له صفر لاندې راپړویږي.

د نرخ له پلوه اروپایي اتحادیه یو گټور بازار شمېرل کيږي. د مثال په ډول، په ۲۰۰۹ کال کې د انگورو نرخونه په یوه عمده بندر روترډام (Rotterdam) کې په اوسط ډول ۲-۳ امریکایي ډالرو ترمنځ وو. سرله دې ټولو بیا هم لوړه حفظ ا لصحه، د بسته بندی معیارونه او نور غیرترافي خنډونه لکه د اروپایي بازار داریتیاونه مرفوع کول په منظمه او په بریالی توگه او هم دا رنگه لوري ترانسپورتي بېی لنډ مهال کې اروپایي اتحادیه یوگران مارکېټ وي. ورته منطق کیدای شي چې د امریکا او کاناډا د تازه میوو په بازارونو وکارول شي.

په لنډ مهال کې صادراتی هڅې باید په هغو بازارونو متمرکزې شي کوم چې نږدې جغرافیایي موقعیت لري، تیتي معیاري تمې لري. سره له دې ټولو بیا هم د وسعت او ممکنه گټو له پلوه گټور بازارونه وي. روسیه، هند او حتی قزاقستان هغه سیمه ییز هیوادونه دي چې پورتي معیارونه ا نډولولای شي. نرخونه

په لاندني بند یا پرگراف کې دافغانی انگور متناسب نرخ په ځینو دغو سیمو کې ارزیای کيږي. په وروستی قدمونو کې کولای شو نور گټور بازارونه وڅیړو

شپږم شکل: د انگورو عمده نرخونه په لاهور، کابل او د کابل او لاهور صادراتی نرخ، د اکتوبر ۲۰۰۹ څخه تر اکتوبر ۲۰۱۰ پورې (په ډالرو)





نوی بازارونه

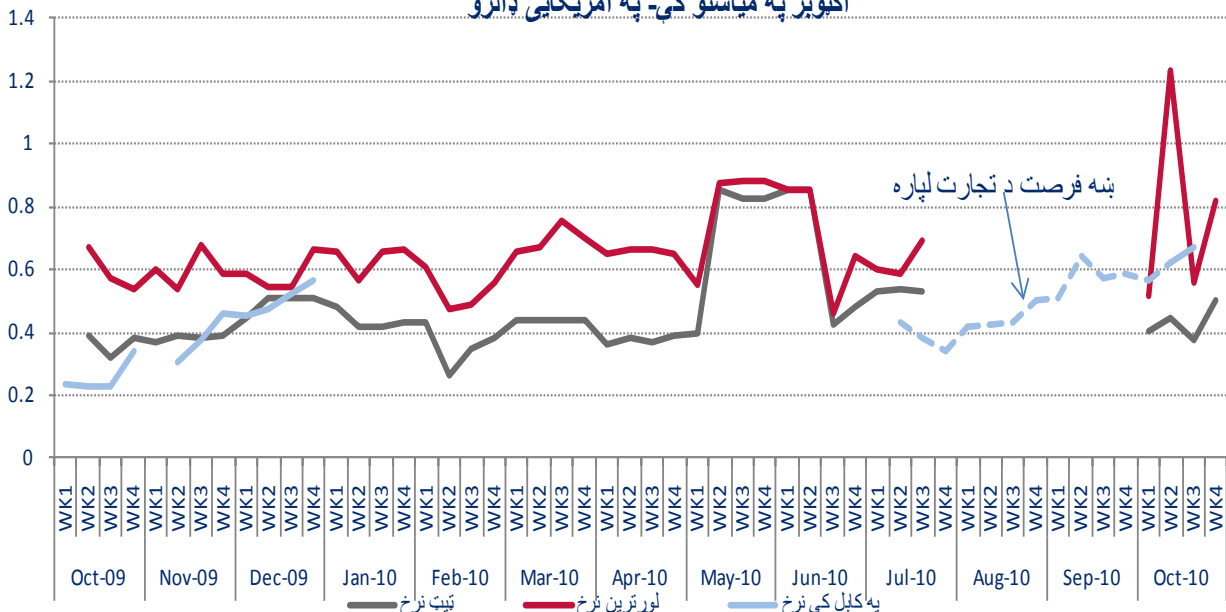
نوی بازارونه - هندوستان

په دې دوو ساحوکي کوم لږ توپیر چې د نرخونو تر منځ موجود دی دا په گوته کوي چې په راجستان کې د انگورو صادرات تقریبا غیر عملي بریښي له هغه ځایه چې د صادراتو نرخ د بازار له نرخ ډېری وخت اوږي. سره له دې ټولو بیا هم د ۲۰۱۰ کال د موسم په پیل کې یو فرصت موجود وه. د راجستان بازار د جولای او اکتوبر په میا شتو کې په کافي اندازه انگور ورته برابر کړای نشو، حال دا چې د صادراتو نرخ په راجستان کې د ۰.۸ امریکایي ډالرو/کیلوگرامو په شا او خوا کې بدلون موند. په هغه وخت کې کیدای شو چې داسې یو نرخ را منځ ته شوی وای چې دومره د رقابت وړ نوی لا ښې صادراتي نظریې د هندوستان پلازمینې نوي ډېلي د صادراتوله ورته محاسبې معلومیږي. د عمده خرڅلاواوسطې تیتې بیې ۰.۷۳ امریکایي ډالره/کیلوگرام او لوړې اوسطې بیې ۰.۳ امریکایي ډالره/کیلوگرامو ترمنځه بدلون راغی. ۶۳-٪۱۸۰ توپیر د کابل او کندهار دنرخونوپه پرتله دصادراتواضافه قیمت ته ځای پرېښود ترڅو دنوي ډېلي عمده خرڅلاوبازار سمبال اوورته ورسېږي.

اووم او اتم گرافونه دانگورو عمده خرڅلاو نرخونه د هند په دوو عمده خرڅلاو بازارونو راجستان او نوي ډېلي کې په گوته کوي او همدارنگه د عمده خرڅلاو نرخونه په کابل او کندهار کې د ۲۰۰۹ او ۲۰۱۰ کال په اړدوکې ښيي. څنگه چې نرخونه دموسم په پای کې مخ په پورته کېدو وي، ورته د نرخ د میلان ښې په دواړو موسمونو کې تر سترگو کېږي. ۱۳۹٪ زیاتوالی چې د مشاهدې له پیله په ۲۰۰۹ کال د اکتوبر له میاشتې د کال تر پایه ښايي چې د موسمي عرضي او تقاضا د کموالی نتیجه وي. په داسې حال کې چې د نرخ مجموعي بدلون په ۲۰۱۰ د یوه پیا وړي پیسې له خواه ۲۰۱۰ کال کې حمایه کیده.

د عمده خرڅلاو نرخ مقایسه د راجستان سره ښيي چې نرخونه په مربوطه د عمده خرڅلاو په بازارونو کې دومره د پام وړ توپیر نه مومي. په راجستان کې د عمده خرڅلاو نرخ حد اقل اوسط ۰.۴۵ امریکایي ډالرو کېږي، حال دا چې د لوړ نرخ اوسط ۰.۶۵ امریکایي ډالرو/کیلو گرامه کېږي. د عمده خرڅلاو نرخ مقایسه د راجستان سره ښيي چې نرخونه په مربوطه د عمده خرڅلاو بازارونو کې دومره د پام وړ توپیر نه مومي. په راجستان کې د عمده خرڅلاو نرخ حد اقل اوسط ۰.۴۵ امریکایي ډالره کېږي، حال دا چې د لوړ نرخ اوسط ۰.۶۵ امریکایي ډالرو/کیلو گرامه کېږي.

اووم گراف: د انگورو نرخ په د هند په راجستان او د کابل په بازارونو کې د ۲۰۰۹ او ۲۰۱۰ کلونو د اکتوبر په میاشتو کې- په امریکایي ډالرو

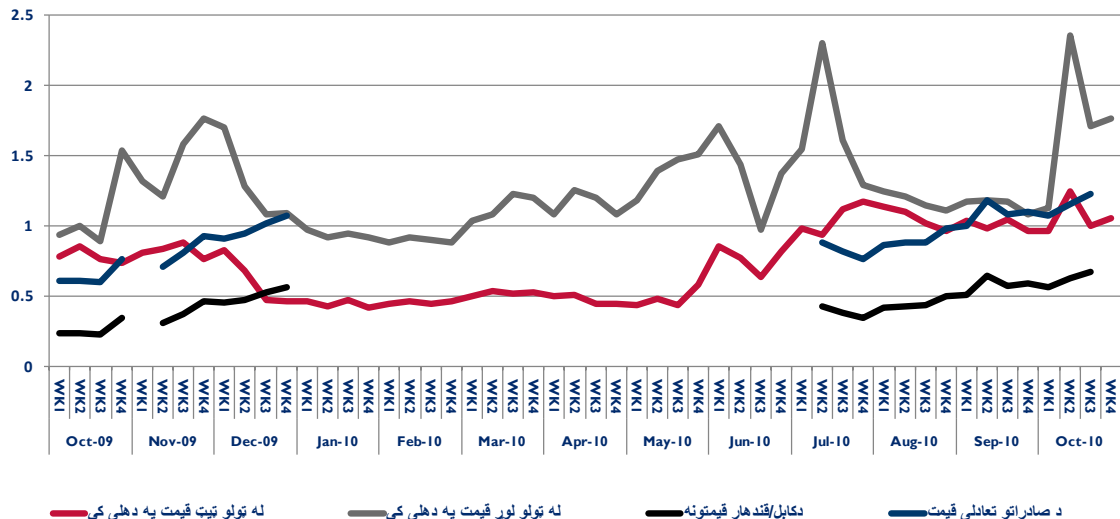


انگور

نهم گراف د صادراتي نرخ دوي حالته بنیې چې په دوه برخو وېشل کېږي: لمړۍ سناریو (حالت) د ترانسپورت موجوده مصرف چې د ۴۰ اینچ کا نټینر په بدل کې شا او خواه ۹۰۰۰۰ امریکا یې ډالریکېږي په نظر کې نیسي او دویمه سناریو لږ ترانسپورتي مصارف چې ۶۴۰۰ کیږي په نظر کې نیسي. ټیټې ترانسپورتي تعرفې یا نرخپانې وارداتي نرخ او همدارنگه د ترانسپورت نرخ چې د وارداتو د نرخ سره یو ځای کېږي ۱۰٪ ته راښکته کوي. چې دا به په چټکۍ سره د سوداګرو دکتو لمن اوچته او سوداګریځ حجم په مربوطه مارکېټونو کې ډېروالی و مومي.

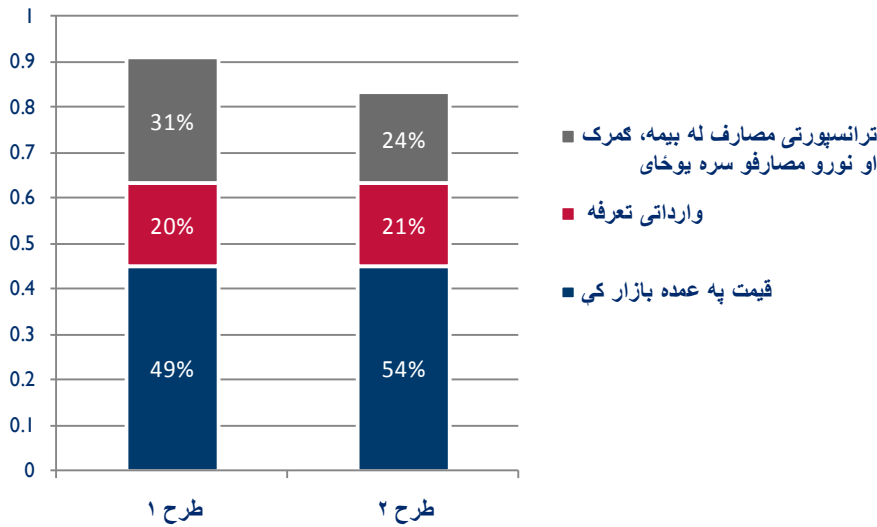
د اوسطې ګمرکي تصفیې، د ترانسپورت مصرف او د وارداتي تعرفې یا نرخپانې (۴۰٪ د انگور) له زیاتولو وروسته، د صادراتي بیې سره د نوي ډېلي مارکېټ کولای شي چې ۰.۹۱ امریکایي ډالرو/ کیلوګراموته ورسېږي. د کابل او کندهار نرخونه د انگور د کم نرخ په پرتله لور او د لور اوسط نرخ په پرتله ټیټ دي. ددې شرایطو لاندې د تدراکاتو وخت ډېر مهم شمېرل کېږي. لکه څنګه چې اتم گراف کې ښوول کېږي د ممکنه ګټو پوله د ۲۰۰۹ کال د اکتوبر او نوامبر او ۲۰۱۰ په دوولومړنیو میاشتو کې ۱.۵ ته رسېږي. د اوسطې ګټې لمن د ۲۰۰۹ کال اکتوبر او نوامبر په موده کې د ۲۰٪ - ۷۵٪ تر منځ توپیر وموند. حال دا چې دا توپیر د ۲۰۱۰ کال د جولای او اګست په میاشتو کې د ۲۸٪ او ۷۳٪ تر منځ وه. په نوي ډېلي کې هم په دغو میاشتو کې مقادیر او تدارکات د کم والي میلان لري. په ۲۰۰۹ او ۲۰۱۰ کلونو کې په هند کې د دغو دوو عمده خرڅلاو بازارونو تحلیل او تجزیې د صادراتو پریکړې په اړه د درې مهمو عواملو د پوهاوي سطحه لوړه کړه. لمړۍ، د لویو قلمرونو لکه هند تر منځ توپیر او د هغو مارکېټونو ا نتخابول دي چې صادرات اقتصادي ارزښت او معنی ولري. دوهم، په دقیق غور او احتیاط سره د صادراتو دموقع ټاکل دي چې دا دګټې د لوړوالي سبب ګرځي. دریم د رقابتي نرخ د ممتو خدماتو عامل دی:

اتم گراف: د انگورو عمده نرخ په نوي ډېلي او کابل کې او د صادراتو نرخ کابل- نوي ډېلي، امریکایي ډالر، د ۲۰۰۹ او ۲۰۱۰ کلونو د اکتوبر میاشتي



نوي بازارونه

نهم گراف: د انگورو نرخ د يو كيلو گرام تركيب سره له جزياتو

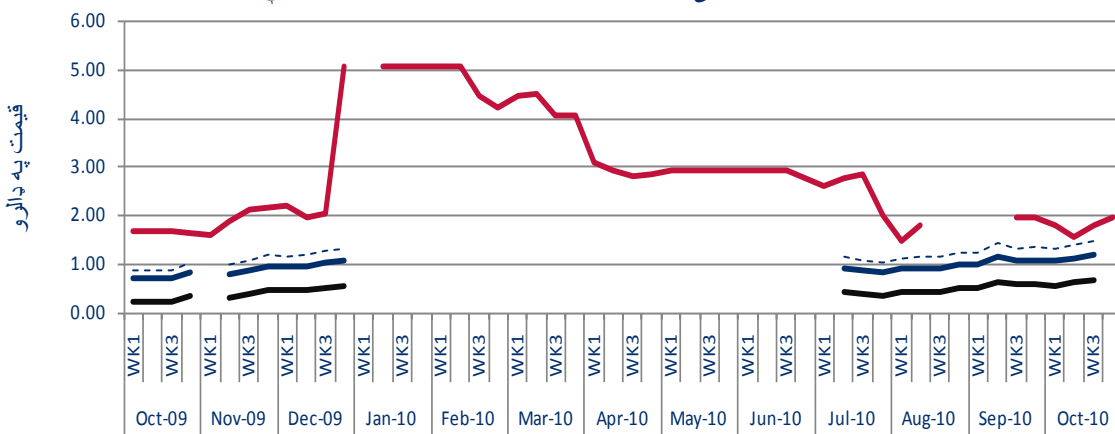


منبع: TAMAS, www.agmarknet.nic.in, برنامه USAID ADP/E, برنامه معاملات روشن MALOMAT-Roshan و برنامه USAID IDEA NEW. *قیمت صادراتی شامل مصارف ترانسپورت، گمرک و تعرفه وارداتی (در هند ۴۰٪ بر انگور) میباشد.

ترانسپورتي مصارف له وجې دا اوسط صادراتي نرخ ۰،۹۴ امریکایي ډالر/ كيلو گرامه ته خیري. چې دا بیا په خپل وار سره د صادراتي نرخ او د مسکو مارکېټ نرخ تر منځ توپیر په اوسط ډول ۸۲٪ ته رالي. څنگه چې په گراف کې ولیدل شول که چېرې انگور په دې مارکېټ کې د جنوري او اپریل په موده کې سودا شوي وای نو دگټو میزان به خورا پورته وه. په دې ډول حالت کې د مارکېټ موقع یا وخت چې گټه لاس ته راشي مهمه نده بلکه مهمه داده چې اوچته گټه تر لاسه شي.

نوي بازارونو - روسي مارکېټ د مشاهدې په ترڅ کې لاسي وړاندوینې او اندونه د مسکو په مارکېټ کې لیدل کېږي. انگور د دیمتروسکي په عمده خرڅلاو مارکېټ کې په دومره لوړه بیه خرڅ شول چې حتی ډېر لوړ ترانسپورتي مصارف چې تقریباً ۰،۵ امریکایي ډالر/ كيلوگرامه کېږي نشي کولای چې د افغاني انگورو رقابتي نرخ په هغه مارکېټ کې د ننگونو سره مخ کړي. په ټول کال کې د عمده خرڅلاو نرخ د مسکو په مارکېټ کې ۲،۸۸ امریکایي ډالر/ كيلو گرامه دی. دا نرخ دکابل د عمده خرڅلاو اوسط نرخ په پرتله شپږ برابره لوړ دی. اساساً د

ه | گراف: د عمده خرڅلاو نرخونه په کابل او مسکو کې - صادراتي یو شان نرخ کابل - مسکو، امریکایي ډالر، د ۲۰۰۹ او ۲۰۱۰ کلونه د اکتوبر میاشتې



د صادراتو تعادلي قیمت، مالیات پر قیمت سره یوځای - - - - د صادراتو تعادلي قیمت - قیمت په کابل کې - قیمت په مسکو کې

منبع: FruitInform Online, TAMAS, برنامه USAID ADP/E, برنامه معاملات روشن MALOMAT-Roshan و برنامه USAID IDEA NEW. *قیمت صادراتی شامل مصارف ترانسپورت، گمرک و تعرفه وارداتی (در روسیه ۵٪ بر انگور) میباشد.

نتیجه‌گیری

د مسکو بازار اساساً د لور نرخ بازار محسوبیږي چېری چې د انګورو صادرات سره د لورو ترانسپورتي مصارفو د کال په اوږدو کې ډېری ګټې منځ ته راوړي. له بلې خوا د روسي وارداتي تعرفه یا نرخ پاڼه د هغو تعرفو یا نرخ پاڼو په پرتله چې سیمه کې کارول کېږي ډېره ټیټه ده. یوه مهمه موضوع چې د متمم خدماتو سیالی چې د صادراتي نرخ کړی، لکه ترانسپورت او د محصولاتو را غونډولو خدمتونو په شمول د نښه کولو، بسته بندی او ساتني چاري صورت مومي توضیح شي.

د دې غیر رقابتي خدمتونو د محصو لاتو په رقابت منفي اغېزه لرلی شي، د متمم خدمتونو لږه ګټه ټولو هغو لوبغاړو ته چې د صادراتو په پروسه کې برخه لري د ډېری ګټې په معنی وي د دې پر ځای چې هېڅ یو لوري ته ګټه ورسیري. لکه د ممیزو په موضوع کې، کلیدي ګوټي د نوي صادراتي بازار ته د ننوتلو د بري لپاره هغه مقاطعه کاران د ی څوک چې ګټې پیژندلی او زیاتولی شي، او ټول هغه څه چې اړین برخي لکه عمودي او افقي ادغام د تولیداتو بڼه بازار موندنه، غوره اوپرځای تصمیم نیونه او یا د نوي تجارتي ماډلونه انکشاف ورکول، ترڅو د نوي او موجوده بازارونه غوښتنې پوره کړي.

د وارداتو پر مبنا د بازار موندې نوي سټراتیژي کولای شي ددي سکټور د ملا تیر وي.

پایله:

سره له دې چې انګورد صادراتو له پلوه نړیوال نقش نلري خو بیا هم په افغانستان کې په پراخه پیمانې کرل کېدونکی میوه ده. کورني محصول دا ثابتې کړي ده چې کولای شي ډېری کورني غوښتنې پوره او په بريالی توګه سیمه ایزو بازارونو ته هم صادرات ولري.

دصادراتو د لاپرختیا امکان شته دی که چېرې صادراتي موخي په سټراتیژیک ډول وټاکل شي. لوی بازارونه لکه اروپایي اتحادیه او د امریکا محته ایالات ګټور ښکاري خو بیا هم دو بازارونو ته د ننوتلو لور نورمونه لکه حفظ الصحه، بسته بندی، او سورت کول چې د لورو متمم خدماتو مصارف ورسره یوځای وي چې د مقاطعه کارانو د رضایت نشتوالی لامل ګرځي چې دواړه دندې تر سره کړي ځکه نو په لنډ مهال کې صادراتي هڅې باید د جغرافیې له پلوه په نږدې او د لږ غوښتنې او د ښکته نورمونو په بازارونو متمرکزې شي. خو بیا هم ګټې د سائز او ممکنه فایده له پلوه په نظر کې و نیول شي، په هر حال سیمیز صادراتي بازارونو په لنډ مهال کې باید په احتیاط سره انتخاب او بازار ته د ننوتو ځانګړینې لومړنۍ کتنې یا ارزیاېي اړینې دي. له کوم ځایه چې مارکېټ ته د ننوتو شرایط یو له بله توپیر لري. د پاکستان د مارکېټ په حالت کې د ترانسپورت لا ټیټ مصارف د ګټو لپاره بدلون ته ځای لري. د دې لپاره چې ګټه لاس ته راشي بازار ته ننوتل او د بازار انتخاب ډېر مهم نقش لري.

نوی بازارونه:

افغانی انګورو په اثبات ورسوله چه په هغه بازارونو کې چه تر اوسه ندی څیرل شوی بڼه رقابت وکړای شی، دوه مختلفو هېوادونو ته د صادراتی محاسبی وښودله چی ده مهمه ده ترڅو دبازارونو تر منځ توپیر د هغوی د منطقی په اساس صورت ونیسی او هغه بازارونه غوره کړل چه زیات اقتصادی وی.

